

# Salgs- og leveringsbetingelser samt almindelige forretningsbetingelser for rekvireret arbejde ("Forretningsbetingelser") for

**MSCi ApS, CVR-nr. 33 58 05 76 (herefter "MSCi")**

Tore Vulpus  
Adm. direktør  
MSCi

## Del 1: Salgs- og leveringsbetingelser

### 1. Aftalegrundlaget og gyldighed

Nærværende "Salgs- og leveringsbetingelser samt almindelige forretnings-betingelser for rekvireret arbejde" ("Forretningsbetingelser") gælder for de produkter og ydelser som MSCi leverer til sin kunde ("Kunden"). De med Kunden indgåede skriftlige aftaler, herunder eventuelle tilbud og ordrebekræftelser med bilag og nærværende Forretningsbetingelser, udgør aftalen mellem MSCi og Kunden ("Aftalen").

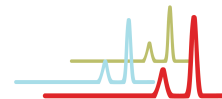
I tilfælde af uoverensstemmelser skal følgende have forrang i prioriteret rækkefølge:

1. Den skriftlige aftale mellem MSCi og Kunden.
2. Forretningsbetingelser (dette dokument).

Kundens angivelse af særlige vilkår i ordre m.v. anses som accepterede fravigelser, forudsat MSCi skriftligt har accepteret disse.

### 2. Tilbud/ordre

Tilbud som afgives af MSCi er gældende i 30 dage, med mindre andet er angivet i tilbuddet.



En aftale mellem Kunden og MSCi anses først for indgået, når MSCi har fremsendt ordrebekræftelse. Kundens eventuelle indsigelser mod ordrebekræftelsens indhold skal foreligge skriftligt og være MSCi i hænde senest 3 hverdage efter ordrebekræftelsens dato. Fremkommer sådanne indsigelser ikke, anses Aftalen for indgået på de i ordrebekræftelsen angivne vilkår.

Annulering eller ændring af en ordre kan kun ske med MSCi's skriftlige godkendelse.

MSCi er til enhver tid berettiget til at ændre materialevalg og udformning af den tilbudte vare, såfremt varen fortsat opfylder sædvanlig standard og særlige af Kunden angivne specifikationer.

### **3. Ikke-lagervarer**

Hvis maskiner, udstyr og materialer, der indgår i leverancen, ikke er lagervare hos MSCi, er ordrebekræftelsen betinget af, at MSCi kan få dette leveret fra sine leverandører og MSCi forbeholder sig ret til ikke at levere, såfremt MSCi's leverandører ikke kan levere til MSCi.

I dette tilfælde er Kunden berettiget til at hæve aftalen i sin helhed.

### **4. Leverancens omfang**

Evt. bistand ved teknisk vejledning, valg af udstyr, metodeegnethed, dimensioner, følsomhed af udstyr, kalibrering af udstyr m.v. er udelukkende en salgsservice, for hvilket MSCi ikke påtager sig noget direkte eller indirekte ansvar.

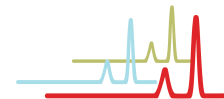
MSCi påtager sig intet ansvar for eventuelle fejl eller oplysninger i udleveret skriftligt materiale om produkterne udarbejdet af MSCi's leverandører.

### **5. Priser**

Alle priser er ekskl. moms, medmindre andet er skriftligt aftalt.

Ved salg af udstyr udenfor Danmark påhviler det køber at udrede alle påløbne told- og momsomkostninger. Det bemærkes dog, at der normalt ikke påløber moms ved salg fra virksomhed i Danmark (MSCi ApS) til en udenlandsk virksomhed.

Anførte priser kan, uanset afgivet tilbud, forhøjes i tilfælde af omkostningsstigninger, der efter tilbuddets afgivelse indtræffer i råmaterialer, transport, indkøb, levering, energi, told, direkte eller indirekte skatter og afgifter eller lignende, og som samlet medfører en udgiftsstigning for MSCi på mere end 2%. Denne udgiftsstigning tillægges ukorrigeret salgsprisen. Det samme skal gælde såfremt prisen er aftalt i en udenlandsk valuta og denne valuta, fra aftaletidspunktet og indtil levering sker, er forringet mere end 2% i forhold til danske kroner.



## 6. Levering

Det i ordrebekræftelsen anførte leveringstidspunkt er omtrentligt, medmindre andet udtrykkeligt angives. Leveringsfristen er at regne, fra den dag MSCi afsender den skriftlige ordrebekræftelse til kunden.

Varen regnes leveret ("Leveringstidspunkt") når den i sin helhed er afleveret hos Kunden og dermed er i dennes varetægt.

For større instrumentleverancer (dvs typisk > 375.000 DKR / 50.000 €) gælder det, at varen regnes for leveret, når installationen i alle væsentlige henseender er afsluttet.

Varen regnes endeligt leveret, installeret og afleveret ("Installationstidspunkt") når MSCi's installationstekniker underskriver installationserklæringen og udstyret dermed frigives til kundens brug.

## 7. Installation

Hvis MSCi som en del af leverancen skal udføre installation af systemer, er MSCi ansvarlig for egne teknikere, men derimod ikke for det hjælpemandskab, der evt. stilles til rådighed af Kunden. Hvis installation ikke er omfattet af leverancen, kan MSCi efter nærmere aftale med Kunden stille en tekniker til rådighed; teknikeren er undergivet MSCi's instruktionsbeføjelse. MSCi tegner sædvanlig ansvarsforsikring for egne teknikere, uanset om installation er inkluderet i leveringen, eller teknikeren stilles til rådighed for Kunden efter nærmere aftale med denne.

Hvis MSCi skal udføre installation som en del af leverancen gælder MSCi's "almindelige forretningsbetingelser for rekvireret arbejde" (Del 2 i dette dokument) udført af MSCi for sådan installation og kalibrering.

På nye instrumentsystemer vil software normalt blive installeret på PC-udstyr leveret af MSCi. I de tilfælde, hvor softwaren efter kundens ønske installeres på PC-udstyr ikke leveret af MSCi, vil den medgåede tid til denne installation blive faktureret efter timeforbrug. Dette inkluderer – men er ikke begrænset til – tidsforbrug for installation, evt. fejlsøgning og fejlretning, opsætning af tredieparts-programmel, eller domæne- og brugerprofiler og -betingelser, som måtte interferere med MSCi-leveret programmel eller kommunikationsudstyr. Dette kan fx være centrale domænepolitikker, brugerpolitikker, firewall- og antivirus-konfiguration, eller andet sikkerhedsrelateret programmel.

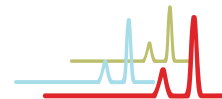
## 8. Betalingsbetingelser

Ved beløb over 375.000DKr/50.000€ faktureres 30% af den totale købssum ved kontraktens indgåelse dvs. ved modtagelse af kundens indkøbsordre).

Restbeløbet faktureres umiddelbart efter Installationstidspunkt, jævnfør Punkt 6.

Ved køb under 375.000DKr/50.000€ faktureres det samlede tilbudsbeløb umiddelbart efter installationstidspunkt, jævnfør Punkt 6.

Hvis MSCi ikke er ansvarlig for installation faktureres umiddelbart efter leveringstidspunktet.



Betalingsbetingelser er 30 dage efter udstedt faktura.

Ved betaling efter forfaldsdagen beregner MSCi sig en rente på 1,5% pr. påbegyndt måned.

Betalingsforhold i øvrigt følger guidelines som udstukket i EU Direktiv 2011/7/EU: "Combating late payment in commercial transactions".

Hvis Kundens forhold bevirker, at levering ikke kan ske rettidigt, er købesummen desuagtet forfalden til betaling på det oprindeligt aftalte Leveringstidspunkt.

Såfremt Kunden ikke overholder betalingsfristen, forbeholder MSCi sig ret til at tilbageholde yderligere leverancer, indtil betaling har fundet sted.

Kunden er ikke berettiget til at tilbageholde nogen del af købesummen som sikkerhed for opfyldelse af eventuelle modkrav vedrørende andre leverancer fra MSCi, og en sådan tilbageholdelse vil være at betragte som væsentlig misligholdelse af Aftalen.

Såfremt MSCi finder, at Kundens kreditværdighed er forringet i forhold til tidspunktet for indgåelse af Aftalen, er MSCi berettiget til at kræve forudbetaling og - såfremt denne ikke erlægges - at ophæve Aftalen.

Leje/leasing: Starten på aftalen løber fra Installationstidspunktet. Lejebeløb eller leasingafgift forfalder til betaling månedsvist forud. Evt. depositum faktureres til betaling på Installationstidspunktet.

## 9. Ejendomsforbehold

MSCi forbeholder sig ejendomsretten til enhver leverance indtil fuld betaling med tillæg af eventuelle renter og omkostninger er sket.

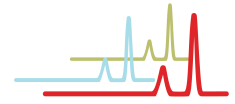
## 10. Undersøgelsespligt og reklamationer

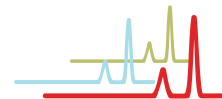
Kunden skal straks efter Installationstidspunkt (jvf. punkt 6) foretage fornødne undersøgelser til konstatering af eventuelle mangler.

Eventuelle reklamationer skal være skriftlige og skal være modtaget af MSCi inden 14 dage fra Installationstidspunkt (jvf. punkt 6) eller fra fejlen opdages.

Såfremt Kunden ikke påberåber sig en mangel indenfor den angivne frist, mister Kunden sin ret til at gøre misligholdelsesbeføjelser gældende samt retten til at fremsætte krav i anledning af manglen.

I tilfælde af reklamation er Kunden ikke berettiget til at disponere over det leverede uden MSCi's skriftlige godkendelse. Har Kunden reklameret over det leverede, og viser det sig, at der ikke foreligger en mangel, som MSCi bærer ansvaret for, har MSCi ret til godtgørelse for det arbejde og de omkostninger, reklamationen har påført MSCi.





## 11. Garanti

MSCi yder 12 måneders garanti fra Installationstidspunktet for leveret udstyr. Garantien omfatter materiale- og fabrikationsfejl samt den almindelig funktion af udstyret. Med minde andet er skriftligt aftalt ydes der ingen garanti for, at udstyret lever op til nogen form for særlige krav eller specifikationer stillet af køber.

MSCi's garanti og afhjælpningspligt omfatter ikke mangler, som er en følge af almindelig slid og ælde, mangelfuld opbevaring eller håndtering, overlast, hændeligt uheld, usagkyndig installering eller anvendelse, brug af uegnet tilbehør eller andre forhold, for hvilke Kunden bærer ansvaret eller risikoen.

Garantien ophører, hvis de aftalte betalingsbetingelser ikke overholdes, eller hvis Kunden inden garantiperiodens udløb selv lader foretage ændringer på udstyret.

## 12. Afhjælpning

Såfremt der kan påvises mangler ved leverede varer, påtager MSCi sig efter eget valg enten at ombytte den mangelfulde vare, at afhjælpe manglen inden rimelig tid eller at kreditere Kunden varens pris eller at yde Kunden afslag i prisen.

Såfremt MSCi tilbyder ombytning af varen eller afhjælpning af manglen, er Kunden ikke berettiget til at hæve købet, kræve forholdsmæssigt afslag eller at kræve erstatning som følge af manglen. MSCi er uden ansvar for enhver forsinkelse som følge af ombytning eller afhjælpning.

## 13. Returvarer

Varer tages kun retur efter forudgående skriftlig aftale, og det er en betingelse, at varerne er ubrugte og i mangelfri stand. Ved returnering af varen krediteres Kunden maksimalt 75% af fakturabeløbet, med mindre andet er skriftligt aftalt.

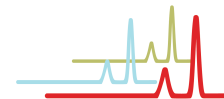
## 14. Bortskaffelse af udstyr.

Efter endt brug er Kunden forpligtet til bortskaffelse af det anvendte udstyr på miljømæssig forsvarlig vis.

## 15. Ansvarsbegrænsning

MSCi's ansvar er begrænset til direkte tab. MSCi har intet ansvar for drifts- eller avancetab, tabt arbejdsfortjeneste eller andet indirekte tab.

MSCi's ansvar er begrænset til den mangelfulde vares værdi.



## 16. Produktansvar

Ved skade på ting, der efter sin art er bestemt til erhvervsmæssig anvendelse, er MSCi's ansvar udover ovennævnte begrænsninger, begrænset til følgende:

MSCi er ikke ansvarlig for skade på fast ejendom eller løsøre, som indtræder, mens det leverede er i Kundens besiddelse. I øvrigt er MSCi kun ansvarlig for skade på fast ejendom og løsøre, såfremt det bevises, at skaden skyldes fejl eller forsømmelse begået af MSCi eller andre, som MSCi har ansvaret for. MSCi er kun ansvarlig i 1 år fra varens overgivelse til Kunden. I den udstrækning, MSCi måtte blive pålagt produktansvar overfor tredjemand, er Kunden forpligtet til at holde MSCi skadesløs i samme omfang som MSCi's ansvar er begrænset i henhold til denne bestemmelse.

I tilfælde af personskade forårsaget af produktet og i tilfælde af skade på ting, der efter deres art sædvanligvis er beregnet til ikke-erhvervsmæssig anvendelse, er MSCi ansvarlig i overensstemmelse med Produktansvarslovens regler.

Hvis tredjemand fremsætter krav mod en af parterne om erstatningsansvar i henhold til denne bestemmelse, skal denne part straks underrette den anden herom.

## 17. Tvister

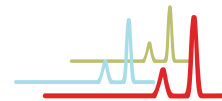
Enhver uenighed eller tvist mellem parterne om forståelsen og rækkevidden af Aftalen afgøres ved de danske domstole under anvendelse af dansk ret, dog undtaget danske lovvalgsregler, hvor disse peger på anden ret end dansk. Desuden er anvendelsen af De Forenede Nationers konvention om aftaler om internationale køb (CISG) udelukket. MSCi er dog berettiget til at indlede retssag mod Kunden ved Kundens værning.

Parterne er gensidigt forpligtet til at lade sig sagsøge ved den domstol eller voldgiftsret, som behandler erstatningskrav, der er rejst af tredjemand mod en af dem vedrørende produktansvar.

Nærværende bestemmelse om afgørelse af tvister skal være gældende, uanset hvor Kunden tager produktet i brug.

## 18. Eksportregler

I tilfælde af at Kunden ønsker at eksportere det modtagne produkt henledes Kundens opmærksomhed på at de tyske og amerikanske eksportregler finder anvendelse.



## **Del 2: Almindelige forretningsbetingelser for rekvireret arbejde**

### **19. Gyldighed**

I tillæg til MSCi's salgs- og leveringsbetingelser (Del1 i dette dokument), gælder nærværende almindelige forretningsbetingelser for rekvireret arbejde udført af MSCi for Kunden.

### **20. Diskretionspligt**

Resultaterne af det udførte arbejde tilhører rekvirenten og stilles kun til rådighed for denne.

MSCi udviser diskretion med hensyn til omtale af resultater og aftaler. En egentlig tavshedserklæring kan underskrives, hvis det måtte ønskes af rekvirenten.

Når MSCi påtager sig en opgave hvor der indgår vurdering af en ydelse præsteret af trediepart, skal rekvirenten respektere, at MSCi kan henvende sig til tredieparten og til relevante instanser for at søge supplerende oplysninger.

### **21. Rettigheder**

Resultaterne fra den rekvirerede opgave tilhører rekvirenten.

Viden og erfaring som opnås ved rekvireret arbejde, og som ikke falder ind under den stillede opgave, er MSCi's ejendom.

Knowhow, som MSCi udvikler og opbygger i forbindelse med en rekvireret opgaves løsning, kan frit anvendes af MSCi.

MSCi's rapporter må kun præsenteres i deres helhed.

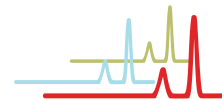
### **22. Reklame**

Enhver form for reklame ved angivelse af, at et produkt er kontrolleret eller undersøgt af MSCi, må ikke finde sted uden MSCi's skriftlige tilladelse.

### **23. Underentreprenører**

MSCi er berettiget til helt eller delvis at lade andre udføre opgaven på MSCi's vegne og ansvar.





## **24. Ansvar**

MSCi er ikke ansvarlig for forsinkelse i forbindelse med udførelse af opgaver for Kunden, såfremt dette skyldes hindringer eller forhold udenfor MSCi's eller en underleverandørs kontrol.

MSCi har intet ansvar for tab, der opstår i forbindelse med udtalelser, hvis det er angivet, at udtalelserne hviler på en skønsmæssig bedømmelse eller vurdering.

MSCi's ansvar er begrænset til det for arbejdet fakturerede beløb.

MSCi kan ikke holdes ansvarlig for indholdet af mundtlige rapporteringer og tilkendegivelser, som efterfølgende skal erstattes af skriftlige rapporter.

MSCi har intet ansvar for skade, som indtræffer i forbindelse med anvendelse af en af MSCi afgivet rådgivning eller rapport, hvis anvendelsen ligger uden for rammerne af den MSCi stillede opgave eller det beskrevne formål.

## **25. Reklamationer og afhjælpning**

Kunden skal straks give MSCi skriftlig meddelelse om konstaterede fejl eller mangler ved MSCi's arbejde eller forhold, som kan give anledning til, at der rejses krav mod MSCi. MSCi har ret til at afhjælpe en konstateret fejl eller mangel ved arbejdet inden for en efter omstændighederne passende frist.

Reklamationer over det af MSCi udførte arbejde må fremsættes inden 3 måneder fra prøvningsrapportens dato. Fremsættes reklamation senere, har MSCi intet ansvar og Kunden kan ikke gøre misligholdelsesbeføjelser gældende.